

Fonctionnement de la poignée des gaz

1. Vérifier la bonne rotation de la poignée des gaz de la position de pleine admission à celle de fermeture complète, en deux positions extrêmes de direction.
2. Vérifier le jeu de la poignée des gaz. Le jeu standard est de 2–6 mm environ d'un tour de la poignée.

Pour régler le jeu:

Dégager le caoutchouc, desserrer le contre-écrou (1) et faire tourner le tendeur (2).

Bedienung des Gasdrehgriffes

1. Prüfen Sie nach, ob sich der Gasdrehgriff bei extremen Lenkerstellungen einwandfrei ganz auf- und zudrehen läßt.
2. Überprüfen Sie das Spiel des Gasdrehgriffes. Das normale Spiel beträgt ungefähr 2–6 mm der Griffdrehung.

Zum Einstellen des Spiels:

Die Gummimanschette zurückschieben, die Kontermutter (1) lösen und den Einsteller (2) drehen.